

Corresponding author(s): Edward Marcotte

Reporting Summary

Nature Research wishes to improve the reproducibility of the work that we publish. This form provides structure for consistency and transparency in reporting. For further information on Nature Research policies, see <u>Authors & Referees</u> and the <u>Editorial Policy Checklist</u>.

Statistical parameters

When statistical analyses are reported,	confirm that the following items are present in the relevant	location (e.g.	figure legend,	table legend,	main
text, or Methods section).					

n/a	Confirmed
	The exact sample size (n) for each experimental group/condition, given as a discrete number and unit of measurement
	An indication of whether measurements were taken from distinct samples or whether the same sample was measured repeatedly
	The statistical test(s) used AND whether they are one- or two-sided Only common tests should be described solely by name; describe more complex techniques in the Methods section.
	A description of all covariates tested
	A description of any assumptions or corrections, such as tests of normality and adjustment for multiple comparisons
	A full description of the statistics including <u>central tendency</u> (e.g. means) or other basic estimates (e.g. regression coefficient) AND <u>variation</u> (e.g. standard deviation) or associated <u>estimates of uncertainty</u> (e.g. confidence intervals)
	For null hypothesis testing, the test statistic (e.g. <i>F</i> , <i>t</i> , <i>r</i>) with confidence intervals, effect sizes, degrees of freedom and <i>P</i> value noted <i>Give P values as exact values whenever suitable.</i>
\boxtimes	For Bayesian analysis, information on the choice of priors and Markov chain Monte Carlo settings
	For hierarchical and complex designs, identification of the appropriate level for tests and full reporting of outcomes
	Estimates of effect sizes (e.g. Cohen's <i>d</i> , Pearson's <i>r</i>), indicating how they were calculated
	Clearly defined error bars State explicitly what error bars represent (e.g. SD, SE, CI)

Our web collection on <u>statistics for biologists</u> may be useful.

Software and code

Policy information about availability of computer code

Data collection Nikon Ti Elements software was

Nikon Ti Elements software was used to capture the microscope images and image data converted in TIFF format.

Data analysis Computer code is freely downloadable from GitHub, including image processing algorithms and Monte Carlo simulations, at https://github.com/marcottelab/FluorosequencingImageAnalysis.

For manuscripts utilizing custom algorithms or software that are central to the research but not yet described in published literature, software must be made available to editors/reviewers upon request. We strongly encourage code deposition in a community repository (e.g. GitHub). See the Nature Research guidelines for submitting code & software for further information.

Data

Policy information about availability of data

All manuscripts must include a data availability statement. This statement should provide the following information, where applicable:

- Accession codes, unique identifiers, or web links for publicly available datasets
- A list of figures that have associated raw data
- A description of any restrictions on data availability

All single molecule imaging datasets and an image processing tutorial are available via Zenodo (10.5281/zenodo.782860).

Field-spe	ecific reporting		
Please select the b	est fit for your research. If you are not sure, read the appropriate sections before making your selection.		
Life sciences Behavioural & social sciences Ecological, evolutionary & environmental sciences For a reference copy of the document with all sections, see nature.com/authors/policies/ReportingSummary-flat.pdf			
Life scier	nces study design		
All studies must dis	sclose on these points even when the disclosure is negative.		
Sample size	Not Applicable. However for most data presented, the number of image fields were between 50 - 100, as described in each figure text.		
Data exclusions	p. 15, lines 1-6; p. 15, lines 27-30		
Replication	Yes, all data was replicated multiple times independently. p 13, lines 40-42, All peptide fluorosequencing results were independently confirmed on two separate microscopes by two independent investigators. Replicates are listed in Supp. File 1.		
Randomization	Not applicable. No experimental trials requiring randomization were performed		
Blinding	Not applicable. Due to the nature of the experiments performed, blinding studies are not applicable, and results were computed algorithmically.		
Behaviou	ural & social sciences study design		
	sclose on these points even when the disclosure is negative.		
Study description			
Research sample			
Sampling strateg	y (
Data collection			
Timing			
Data exclusions			
Non-participation	1		
Randomization			
Ecologica	al, evolutionary & environmental sciences study design		
All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.			
Study description			
Research sample			
Sampling strateg	y		
Data collection			
Timing and spatia	al scale		
Data exclusions			
Reproducibility			

Randomization

ופאפשו
S
<u>a</u>

₹	
Ξ	3.
ņ	

Blinding	
Did the study involve field wo	ork? Yes No
Field work, collectio	n and transport
Field conditions	
Location	
Access and import/export	
Disturbance	
Reporting for s	specific materials, systems and methods
Materials & experimental s	ystems Methods
n/a Involved in the study	n/a Involved in the study
Unique biological materi	
Antibodies	Flow cytometry
Eukaryotic cell lines Palaeontology	MRI-based neuroimaging
Animals and other organ	iisms
Human research particip	pants
Unique biological m	aterials
Policy information about <u>availa</u>	bility of materials
Obtaining unique materials	
Antibodies	
Antibodies used	
Validation	
Eukaryotic cell lines	
Policy information about <u>cell lir</u>	nes
Cell line source(s)	
Authentication	
Mycoplasma contamination	
Commonly misidentified lines (See <u>ICLAC</u> register)	;
Palaeontology	
Specimen provenance	
Specimen deposition	
Dating methods	
Tick this box to confirm th	nat the raw and calibrated dates are available in the paper or in Supplementary Information.

Animals and other organisms			
Policy information about studies involving animals; ARRIVE guidelines recommended for reporting animal research			
Laboratory animals	Laboratory animals		
Wild animals			
Field-collected samples			
Trefa concecca samples			
Human research par	ticipants		
Policy information about studie.	s involving human research participants		
Population characteristics			
Recruitment			
ChIP-seq			
Data deposition			
Confirm that both raw and	d final processed data have been deposited in a public database such as <u>GEO</u> .		
Confirm that you have dep	posited or provided access to graph files (e.g. BED files) for the called peaks.		
Data access links May remain private before publication			
Files in database submission			
Genome browser session (e.g. <u>UCSC</u>)			
Methodology			
Replicates			
Sequencing depth			
Antibodies			
Peak calling parameters			
Data quality			
Software			
Flow Cytometry			
Plots			
Confirm that:			
The axis labels state the marker and fluorochrome used (e.g. CD4-FITC).			
The axis scales are clearly visible. Include numbers along axes only for bottom left plot of group (a 'group' is an analysis of identical markers).			
All plots are contour plots with outliers or pseudocolor plots.			
A numerical value for num	nber of cells or percentage (with statistics) is provided.		
Methodology			
Sample preparation			
Instrument			
Software			

Cell population abundance

Gating strategy		
Tick this box to confirm that a figure exemplifying the gating st	rategy is provided in the Supplementary Information.	
Magnetic resonance imaging		
Experimental design		
Design type		
Design specifications		
Behavioral performance measures		
Acquisition		
Imaging type(s)		
Field strength		
Sequence & imaging parameters		
Area of acquisition		
Diffusion MRI Used Not used		
Preprocessing		
Preprocessing software		
Normalization		
Normalization template		
Noise and artifact removal		
Volume censoring		
Statistical modeling & inference		
Model type and settings		
Effect(s) tested		
Specify type of analysis: Whole brain ROI-based	Both	
Statistic type for inference (See <u>Eklund et al. 2016</u>)		
Correction		
Models & analysis		
n/a Involved in the study Functional and/or effective connectivity Graph analysis Multivariate modeling or predictive analysis		
Functional and/or effective connectivity		
Graph analysis		
Multivariate modeling and predictive analysis		